AÑO IV.—Nº 888 | DIEZ CENTAVOS NUMERO | Bolivia—La Paz—Miércoles, 22 de Mayo d[illegible]

DIRECTOR:
Ezequiel Calderón Salinas
DIRECTOR [illegible]
Federico More
Dirección, redacción y talleres
— BALLIVIÁN 21 —
— Teléfono

EL FIGARO

DIARIO RADICAL

ADMINISTRADOR:
[illegible] Vargas
[illegible]
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
«FIGARO»
Caja Postal, Nº 2

NÚMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ:
Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.— AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.— AL AÑO

EL FIGARO

LA PAZ, MIÉRCOLES 22 DE MAYO DE 1918

La acusación promovida por el doctor Zalles

Huelgan los comentarios al rededor del juicio promovido por el ex-plenipotenciario en Lima doctor Juan María Zalles, contra el director de «La Razón», don David Alvéstegui. Se impugna la actitud del doctor Zalles por la prensa republicana, considerándola indebida y falsa. No participamos de este criterio.

No en una edición sino en seis ediciones consecutivas, el doctor Zalles fué objeto por parte de «La Razón», de ataques e injurias calumniosas sobre su labor como Plenipotenciario de Bolivia en el Perú. Se dijo de él que había traicionado el honor nacional, que había incurrido en peculados, que estaba comprometido en negocios ilícitos y así se bordaron especies insólitas que repugnan al buen sentido común como se conoce por todos, dentro y fuera de la república, el proceder correcto y leal del doctor Zalles.

Este, obrando democráticamente, explicó por la prensa todo el curso de la negociación Tomasiri, cómo esta negociación germinó después de fenecida su misión diplomática; cómo no hubo ninguna intervención de capitalistas chilenos; que el haberla tampoco era ilícita; cómo fracasó la negociación y finalmente cómo a través de todo el curso del asunto en cuestión, nada había de que pudiera avergonzarse un hombre correcto y honorable, por tratarse de un acto común de la vida civil.

Más, como el diario republicano insistía en sus acusaciones difamatorias desprovistas de todo fundamento, poniendo en práctica el consejo de mentir, mentir, porque algo queda; he ahí, que el señor Zalles se presenta ante la justicia y seguro de su intachable proceder, se querella por calumnia e injurias. ¿Puede esta actitud ser reprochada por los impugnadores del señor Zalles? Honradamente nó.

Cuando se inicia un juicio por calumnia e injurias a base de un libelo infamatorio y el querellado es o ha sido un funcionario público, corresponde a los adversarios del querellante, probar la verdad de sus aserciones, con lo cual quedan libres de toda pena y por el contrario la sanción legal caería sobre el querellante. Así lo establece el art. 585 del Código Penal al determinar que: «Tampoco cometen injuria los que por medio de la imprenta, anuncien o censuren delito, culpa, defecto o exceso cometido por un funcionario público en el ejercicio de sus funciones......*con tal que prueben la certeza de lo que digan*».

Si pues el director de «La Razón» tiene pruebas para establecer el peculado, la traición, los negocios ilícitos de don Juan María Zalles, nada más fácil y patriótico para él, que probarlo ante la justicia y quedar libre de pena, con lo cual podrá vanagloriarse de haber dado muerte moral, como acostumbran decir, a un ciudadano tenido por los demás como incorruptible.

Entonces, el director de «La Razón», lejos de disgustarse con la querella del doctor Zalles, debía darse por satisfecho, ya que con ello el doctor Zalles le proporciona una manera democrática de probarle los delitos de que le acusa sin correr riesgo alguno, y más bien con la espectativa de ganar un legítimo galardón.

Más, si por el contrario, un escritor que acusa y llevado a los tribunales, no prueba sus acusaciones, entonces mal que le pese, caerá sobre él la sanción legal y el estigma de asesino de la ajena honra; y a este equilibrio social que resulta no de la ley de imprenta reciente, que es meramente procedimental, sino de nuestro viejo código penal, no se puede llamar injusticia, ni indigno el ponerse a cubierto de las instituciones jurídicas del país para defender su reputación.

Por estas reflexiones, juzgará la opinión sana y sensata del país, que el doctor Zalles al querellarse, abre a sus adversarios políticos la más expedita vía, para que le prueben sus acusaciones; si ellas fueren probadas, tendría que rendirse al peso de la verdad; como tiene conciencia de su rectitud, no teme la investigación; ¿Por que la temen sus acusadores?

La justicia lo dirá.

Cosas de la confraternidad

En el número 2,195 de *La Crónica* de Lima, número correspondiente al 10 del presente mayo, encontramos el siguiente rumor, cuya originalidad es indiscutible y sobre el cual daremos, así como sobre los puntos que con él se relacionan, una próxima y detenida información.

Se dice que el Ministro plenipotenciario de Chile en Bolivia, señor Eastman Cox, está haciendo un trabajo fino para neutralizar la influencia peruana y que ha comprado dos mil ejemplares del libro que ha publicado allá un peruano recomendando la cesión de Tacna y Arica a Chile.

La gran velada en honor de Gregorio Reynols

Las damas que toman parte

MAÑANA CIRCULARÁN LAS INVITACIONES Y EL PROGRAMA

Se han dignado condescender para tomar parte en la velada que el Círculo de Bellas Artes organizará en honor de Gregorio Reynolds, las siguientes distinguidas damas de nuestra sociedad: señora Luz de Ponte, señoritas Lola Taborga e Irene Gutiérrez.

Gracias al concurso de ellas, se espera que la velada revestirá el más suntuoso éxito.

Nombramientos

El ministerio de instrucción pública ha expedido el día de ayer, los siguientes:

Octavio Martínez y Mariano A. Guerrero, preceptores de las escuelas fiscales de Quivincha, provincia Linares del departamento de Potosí y San Pedro, del distrito de Tarija.

TOPICOS RADICALES

XI

Implantación del Registro Civil.

XII

Reforma de la legislación civil, en sentido de igualar las condiciones de los hijos y establecer el divorcio absoluto.

Del programa de principios sancionado por el Partido Radical, en Abril de 1910.

Quosque tandem................?

Los diarios republicanos con [illegible] comentarios, han publicado una larga, una larguísima querella por prevaricato y soborno, contra los prestigiosos magistrados Hertzogs y Valle, que intervienen en el proceso Pando.

Al leerla y examinarla, nos viene el recuerdo de la histórica imprecación que hacía el tribuno romano a Catilina.............................

Quosque tandem................?

El empréstito municipal de 400,000 Bs. fracasó

El Banco de la Nación y el Crédito Hipotecario se niegan a conceder el empréstito

Sin embargo las gestiones continúan

Saben nuestros lectores del proyecto municipal para continuar los trabajos de los grandes hospitales de Miraflores. En días pasados les hemos avisado de las gestiones hechas ante las diferentes casas bancarias de la ciudad; ahora les comunicamos la contestación que han enviado a la Municipalidad, los gerentes del Banco de la Nación y del Crédito Hipotecario de Bolivia.

El primero dice que el Consejo de Administración ha negado la solicitud del empréstito, en razón de que dados los tiempos que corren es casi imposible hacer combinaciones financieras por el amenazante paro del comercio mundial y, ante todo, por la circunstancia de que los bienes sobre los que se trata de establecer gravámen son inmuebles que sirven a la beneficencia pública, circunstancia que en cualquier caso vendría a dificultar toda acción judicial que caso dado iniciara el Banco de su gerencia.

El segundo manifiesta que no le es posible al Crédito Hipotecario suscribirse al empréstito; primero, porque sus estatutos le prohiben entrar en empréstitos mayores de 200 000 bolivianos y segundo, por la condición de bienes de beneficencia que tienen los Hospitales y el Lazareto, actuales.

Se suscitó en la sesión, en seguida, un interesante debate, en el que lo más interesante fueron las declaraciones del Alcalde, señor Moisés Ormachea, quien prometió seguir en sus gestiones ante las casas bancarias e insistir ante el de la Nación, para ver si puede contratar un empréstito por 800,000 pesos bolivianos, en las mismas condiciones en que suscribió totalmente el de 700 000, que en parte está pagado. Al efecto el Banco se le ofreció 35 % de los rendimientos aduaneros para amortizar la deuda. Agregó el señor Ormachea, que parece que el Consejo de Administración del Banco ha ofrecido solucionar el asunto en esta última forma.

El delito infraganti

Uno de los diarios republicanos, juzga que en el caso Alvéstegui, no hay delito infraganti, de modo que no procede el juicio criminal planteado por el doctor Juan María Zalles.

Veamos qué de verdad tiene esa afirmación.

El artículo 47 de la Constitución, establece que un diputado—lo es Alvéstegui—no puede ser acusado, perseguido o arrestado, *«salvo el caso de delito in fraganti»*.

El artículo 27 del Procedimiento Criminal, define el delito infraganti [illegible] el autor o sindicado, es descubierto mediante las armas, instrumentos, *papeles* u otros objetos que le designan como autor o cómplice del delito, con tal que sea en un tiempo inmediato.

Ahora bien: el doctor Zalles se querella por injurias y calumnia, el mismo día que «La Razón» le injuria y calumnia; el autor de ese delito, es legalmente el director del diario, según consta en los *papeles* respectivos, ese director y por consiguiente autor, es don David Alvéstegui.

Luego, concurren las circunstancias precisas del delito infraganti, porque revelaría suprema ignorancia el sostener que el término infraganti no se refiere a los delitos de imprenta, porque el artículo 27 del Procedimiento Criminal, comprende todos los casos del Código Penal.

Ergo, el sindicado no podría acogerse a su inmunidad, porque no le amparan la Constitución ni las leyes del caso.

Por lo demás, si el Director de «La Razón» ha denunciado a don Juan María Zalles como autor de graves delitos, no comprendemos cómo rehusaría la ocasión de probárselos, ya que si no lo hace, quedará en la condición de uno que miente por sistema.

La renuncia del Ministro de Hacienda

Su aceptación

Conforme había anunciado EL FIGARO, el señor Alfredo Ballivián ha presentado renuncia del cargo de Ministro de Hacienda, desempeñado a satisfacción del gobierno y del país, por lo que en repetidas ocasiones ha sido motivo de los elogios merecidos. La necesidad que tiene de atender sus negocios en la vecina república de Chile, le han determinado a dejar la cartera. La renuncia ha sido aceptada. Los documentos publicamos en seguida.

COPIA.—Al Excmo. señor Presidente de la República.

Presente

Excelentísimo señor:

Conocidas como son por S. E. las fundadas razones de carácter personal que obligan a ausentarme del país, cúmpleme dimitir el alto cargo de Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda, con que [illegible] Excmo. señor Presidente, me honró al iniciar el período presidencial.

Considerando de mi deber dejar constancia de la perfecta armonía, que en todo momento ha existido en el seno del Gabinete y de la cooperación decidida que, tanto su Excelencia, como los señores Ministros me han prestado en el desempeño de mis funciones.

Deseo, al mismo tiempo, manifestar a su Excelencia que el galardón más honroso que podré ostentar en mi vida pública será el de haber formado parte de un gobierno en que la legalidad, rectitud y patriotismo son la norma invariable en todos sus actos.

Con el mayor respeto presento a su Excelencia mis más distinguidas consideraciones.—(Firmado).—*Alfredo Ballivián*.

COPIA.—La Paz, 21 de mayo de 1918.—Al señor Dn. Alfredo Ballivián.—Ministro de Hacienda.

Presente

Muy señor nuestro:

He recibido su atento oficio fechado el día ayer, en el cual se sirve Ud. manifestarme que, existiendo fundadas razones que le obligan a ausentarse del país, dimite el alto cargo de Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda, que tuve el honor de conferirle.

El patriotismo y entusiasmo con que Ud. acudió a mi llamado [illegible] y el acierto con que ha llenado sus funciones comprometen mi más viva gratitud y demuestran que no hay sacrificio alguno que le impida servir al país con la abnegación que lo hicieron sus ilustres antepasados.

Con sentimiento acepto su renuncia que me priva de su inteligente concurso en el Gobierno, y agradezco sus meritorios servicios en nombre de la Nación.

Dígnese aceptar también el reconocimiento de mi Gobierno por el honroso juicio que le ha merecido y que, dada la tradicional [illegible] y rectitud de Ud., es un valioso testimonio del proceder justiciero que observa en todos los actos de su administración.

Con mis más distinguidas consideraciones, soy de usted obsecuente servidor.—(Firmado).—José GUTIÉRREZ GUERRA.

El coronel Lozada renuncia la comandancia del 2 de infantería

El teniente coronel Vila es llamado en su reemplazo

Habiendo el coronel Ismael S. de Lozada renunciado la primera comandancia del Batallón 2 de Infantería, por tener que, según prescripción médica, atender a su salud quebrantada, ha sido llamado en su reemplazo el teniente coronel Teófilo Vila, segundo comandante del Batallón 3º de Infantería residente en Oruro.

El coronel Lozada, distinguido militar, ha honrado la noble carrera de las armas y enaltecido el nombre de nuestro ejército. Su actuación en todo tiempo ha sido correcta, razón por la cual su retiro del ejército es bastante sentido.—El teniente coronel Teófilo Vila, igualmente es un inteligente jefe en quien merecidamente ha recaído este nombramiento.

BAZAR CERVANTES

MESA & Cía.

Esta casa recibe semanalmente infinidad de artículos de imprescindible necesidad, los que sin Ud. va a verlos encontrará alguno que le interese.

- BAZAR CERVANTES -

Realizamos una gran partida de Flores Artificiales, Calle Comercio.

HECTOR ORMACHEA Y Cia.

Esquina Yanacocha y Recreo 2, 4, 6, 8, 10. Telefono 7—Casilla 71.

Tiene constantemente en venta arroz, azucar, harinas, gasolina, kerosene.

Acaban de recibir, clavos de herraje Nº 4—un gran surtido de loza inglesa, aspillera para coca y para enfardelar papel para imprenta

EL GALLO

CALLE DIEZ DE MEDINA 6, 8, 10, 12.

Gran surtido de Mercaderías en General

Completo surtido de Bayetas, Cien hilos, Castilla y Fajuela. Casimires delgados y géneros llanos para vestidos de señoras.

Lana andaluza partida en todos colores.

Para caballeros:

Camisas blancas y de colores, calzado Americano y calcetines.

Además:

Géneros blancos, Sombreros, y Géneros floreados de varias clases para polleras etc. etc.

Precios equitativos

Hay en venta la conocida mantequilla de Guaqui a bolivianos 2 libra.

GUSTAVO HINKE Y CIA.

La Paz, Direccion telegráfica: "HINKE"

CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23ª

Acaba de llegar:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con y sin llave, wall soquetes varias clases, enchufes, rocetas porcelana, rocetas madera, interruptores, conmutadores, interruptores pera, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15, 20, 25, 32, 50, 400, 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completo, arañas varias clases, brazos varias clases, lámparas de mesa, calentadores eléctricos, planchas eléctricas, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces, colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.— Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoniaco, botones de varias clases, peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Acaba de llegar:

Clavos herraje número 4 y 8, balanzas plataformas, alambre galvanizado, tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimensiones y sutido completo por llegar, combos de varios tamaños, planchas de fierro varias dimensiones, cañería varias clases, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos cateadores, baldes varios tamaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadisa Yales, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para talabarteros, hevillas para talabarteros, ganchos para jáquimas, rocetas para espolines, cadenas para perros, collares para perro, guia para minas, carburo en latas.

BOTTIGER, TREPP & CIA.

LA PAZ y ORURO

Importación de mercaderías

EN GENERAL

La llegada de los estudiantes bolivianos a Lima

La gran recepción de que son objeto

LOS PRIMEROS AGASAJOS

De algunos diarios de Lima extractamos una información más o menos completa sobre la llegada a aquella ciudad de Emilio Zalles, Amable O Connor D' Arlach y Alberto Endara. He aquí lo que dice la prensa limeña:

«En el vapor del sur que llega hoy al vecino puerto, llegan los estudiantes bolivianos que vienen a ocupar las becas concedidas por nuestro gobierno en los institutos de enseñanza superior a mérito de la ley promulgada últimamente.

Cuatro son las becas concedidas por el gobierno peruano a iniciativa del diputado señor Zaa, obedeciendo a la corriente de confraternidad con el vecino país del sur.

En el vapor de hoy llegan tres estudiantes, los señores Emilio Zalles de jurisprudencia; Amable O' Connor D' Arlach de medicina; y José Endara de agricultura.

La Federación de Estudiantes del Perú se prepara a recibir a estos colegas bolivianos con gran entusiasmo y han sido invitados especialmente a la recepción los alumnos de las universidades, escuelas superiores, colegios y escuelas de la capital y del Callao. Por todo esto la recepción que se les tributará el día de hoy a los estudiantes bolivianos será grandiosa.

Las autoridades pondrán a disposición de los miembros de la Federación que acudan al Callao a recibir a los universitarios paceños la lancha a vapor de la Capitanía y un carro eléctrico extraordinario para su conducción a esta capital.

Mañana viernes los miembros de la Federación de Estudiantes ofrecerán a los estudiantes bolivianos un gran banquete que será servido en el restorán del Zoológico.

El sábado tendrá lugar la recepción oficial en la Federación de Estudiantes y su incorporación al seno de la institución representativa de los estudiantes peruanos, coincidiendo esta actuación con la inauguración del nuevo local de la Federación que como se sabe se encuentra situada en una de las alas del Palacio de Exposición.

En el «Limarí» que ha llegado ayer del sur, han venido procedentes de La Paz, vía Mollendo tres distinguidos jóvenes de la alta sociedad boliviana que vienen a terminar o a hacer sus estudios en nuestras Facultades y Escuela Especial.

Como se recordará el diputado señor Zaa, tuvo en el Parlamento la feliz idea de invitar a la juventud boliviana a que estudiara en nuestros planteles de instrucción, y, el Ministro de Relaciones, por deferencia al país amigo y comprendiendo lo grato de su propósito encargó al mismo señor Zaa la comisión de ir a Bolivia y venir en compañía de los estudiantes que el gobierno boliviano designara.

Los estudiantes llegados ayer en compañía del diputado doctor Zaa son los señores Amadeo O' Connor d' Arlach; que vienen a terminar sus estudios de Medicina, que representa a la región de Tarija: el señor Emilio Zalles, que viene a concluir sus estudios de Derecho en nuestra Facultad de Jurisprudencia y el señor José Endara, que va a ingresar a la Escuela de Agricultura.

Los señores Zalles y Endara representan las regiones de La Paz y Yungas, respectivamente. Falta por llegar el señor Vicente Ortiz de Ciati, que representa la región de Sucre y que entrará también a la escuela de agricultura.

El señor Emilio Zalles, es sobrino del recordado señor J. María Zalles, exministro de Bolivia en Lima y el señor O'Connor d' Arlach es hijo del gran literato y poeta boliviano Tomás O' Connor d' Arlach y biznieto del famoso general O'Connor, célebre en las campañas de la independencia. El señor Amable O'Connor es también un fino y delicado poeta y ha publicado un volumen «Almas» que ha merecido elogiosísimos comentarios de la crítica en Bolivia y en varios países sudamericanos. Ha sido attaché de la Legación de Bolivia en Londres.

Los delegados fueron recibidos a bordo del «Limarí» por el presidente de la Federación universitaria, señor Fortunato Quesada, que en todo momento ha prodigado sus atenciones para tan simpáticos huéspedes. Acompañaron al señor Quesada los miembros del Comité de la Federación y los estudiantes que han estado recientemente en Bolivia.

Venidos a Lima, después de hacer uso de las embarcaciones oficiales y de un carro extra, puesto por la Cancillería, los jóvenes estudiantes bolivianos almorzaron en la Legación de Bolivia y se dirigieron después a su alojamiento en el Hotel Francia e Inglaterra.

Hoy en la noche tendrá lugar el gran banquete que la Federación ofrece a sus colegas bolivianos y mañana en la noche, la solemne actuación en la Federación en la que señor Zaa presentará a la juventud peruana a tan distinguidos huéspedes a quienes deseamos grata permanencia.

Fábrica de Camisas

CALLE COMERCIO 86-FRENTE AL CENTRO MILITAR

Ternos negros y de color para niños de 8 a 14 años.

Ternos pantalón largo de 15 a 20 años.

Camisas desde Bs. 2 60.

VICTOR REQUENA G.
Y
NICANOR VALCARCEL
ABOGADOS

Asuntos mercantiles, civiles, y administrativos.

Estudio: Potosí Nº 94.
Casilla de correo Nº 93.
Horas de consulta: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Se compran

Los siguientes artículos:
WOLFRAM
BISMUTO
BARRILLA de ESTAÑO
COBRE
(CHARQUI y CHAFALONIA)
TIPOS de IMPRENTA
ORO PLATA Y PLATINO

Dirigirse, calle Lanza Nº 33 o casilla de correo 141.

Fabrica de Curtiembre
— DE —
FREUDENTHAL HERMANOS

Casilla postal Nº. 25—Dirección telegráfica «FREUDENTHAL»

Compramos en nuestra Curtiembre calle Armentia esquina Campo de Marte. Yariziana Wilca, Tara y otras cortezas para curtir.

Vendemos en la calle Potosí 59 y 61.

Cueros curtidos de varias clases.

Recortes de cuero curtido a 50 cts. la libra.

Cola para carpinteros y pintores la libra 50 centavos.

Sacos metaleros de cuero para la exportación de Barilla.

Tenemos existencia y fabricamos al gusto del interesado sacos, colanes, pantalones, sobretodos, ponchos, capas, sombreros, gorras, guantes, abrigos de cuero impermeable con forro de cuero o género, para hombres, señoras y niños.

Delantales de cuero para artesanos y niños. Bolsas, Carteras, Billeteras y Bultos de cuero para colegiales.

Atendemos pedidos del interior y exterior

REPRESENTANTES:

Para Oruro: Osw. Lüllermann, casilla 205.
« Potosí: P. Ballerstaedt. « 107.
« Sucre: Emil Seiler, « 102.

Mayo.—15 v.

GRAMOFONOS Y VICTROLAS--"VICTOR"

Gran surtido de Discos nacionales y extranjeros

Pianos automaticos "HINGSTON"--Variado surtido de rollos

El lunes 20 del presente abriremos nuestro local situado en la esquina Diez de Medina y Ayacucho.

Ofrecemos al distinguido publico de esta ciudad, como representantes de dichas fábricas en las repúblicas del Perú y Bolivia.

Casilla Nº 324.—**RIEGA Y C.**

BOTICA DE LOS INCAS

GRAN DROGUERIA POR MAYOR

Con motivo de la transformación completa y ensanchamiento del local, advertimos a nuestra distinguida clientela y al público en general, que a partir del

Sábado 11 de Mayo próximo

El despacho de recetas, atención de pedidos al por mayor y venta en general, se hará en el

PATIO DE LA MISMA CASA: CALLE INGAVI Nº. 9

Para este cambio y mientras dure el trabajo se han tomado todas las Garantías y Precauciones para que nuestros favorecedores sean atendidos con el esmero, cuidado y rapidez de costumbre.

Concluidos los trabajos de transformación, tendremos el gusto de exponer el inmenso y variado surtido de mercaderías que vamos recibiendo de nuestra

Casa principal de París

La Paz, 1º de Mayo de 1918.

Vargas y Aramayo.

Los productos y medicinas

MARCA "INCO"

DE LA INTERNACIONAL DRUG CO.

Son los mejores

CURAN Y TONIFICAN A UD.

Las siguientes son las preparaciones elaboradas por esta gran compañía:

Remedio contra el paludismo
Loción para la dentición
Bálsamo catarral
Pastillas de carbón vejetal

Timol líquido antiséptico
Remedio para la diarrea
Jarabe laxante para niños
Pomada carbólica con hamamelis

Elixir de los cinco bromuros
Remedio para la garganta

Crema líquida de almendras
Ungüetno para almorranas

Emulsión de aceite de hígado de bacalao
Vino de aceite de hígado de bacalao
Jarabe de higos y sen
Bálsamo analgésico

Elixir asmático
Pastillas para la dispesia
Remedio para dolores internos
Jarabe de hipofosfitos

Píldoras nervotónicas
Píldoras para los riñones
Remedio para el reumatismo
Jarabe expectorante

Compuesto de viburno
Ungüento de mentol
Pomada de árnica y hamamelis
Pastillas para el dolor de cabeza

Píldoras para el hígado
Perlas de sándalo

Perlas de creosota é hígado de bacalao
Perlas de laxo compuestas
Perlas de esencia de trementina

Cápsulas de salol compuestas
Cápsulas de copaiba y cubeba
Cápsulas de aceite de sándalo puro
Remedio para callos y juanetes
Vino hierro tónico

Jabou de brea

Jabon de bórico
Jabon sublimado corresivo
Jabon sulfuroso
Jabon fenicado

Linimento blanco
Jarabe intestinal para lombrices
Compuesto de Zarzaparrilla
Tónico pulmonar
Remedio pulmonatico

De venta en los principales boticas y farmacias

UNICOS INTRODUCTORES

W. R. Grace y Co.--La Paz--Bolivia.

Fundición y Maestranza "Nacional"

ENGELHARD & CO.

LA PAZ.--BOLIVIA

Cásilla No. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaa 197 Teléfono 221.

FUNDICION: Pua-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

Fundición de cualquier clase de máquinas.

Fundición de bronce. Fundicion de fierro. Fundicion de acero

Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.

Vendemos: Metal antifricción.

"IDEAL" CONFITERIA DE CAMARASA Y ARNO.- SUCURSAL DEL NUEVO LOCAL "LA PRINCESA" Calle Jenaro Sanjinés N° 40.—Abierta hasta las tres de la mañana.—Especialidad en comidas, cenas, chocolates, pasteles y licore Se recomienda por su culto trato y decencia. — Salón apropiado para familias. De 11 a 12 a. m. de 4 y media a 7 p. m. y d 9 a 12 p. m., gran orquesta que recreará a los clientes ejecutando con escogidas piezas de música como en los mejores cafés europeos. ¡COMME IL FAUT!

VIDA SOCIAL

La recepcion del señor Moreno

El Excelentísimo Ministro del Paraguay ante nuestro gobierno, será recibido por su E. el presidente de la república el día de mañana. Con este motivo llegará hoy un medio escuadrón del Regimiento Abaroa.

Nuevo vástago

El hogar de los esposos Alfredo Prudencio y señora ha sido alegrado con el advenimiento de su primer vástago.

Felicitamos a la joven pareja por este feliz acontecimiento.

Cumpleaños

Hoy festeja el aniversario de su natalicio el señor D. Humberto Cuenta.

Los que llegan

Ha regresado de la ciudad de Vlacha la señora Mercedes L. v de Gousález Quint.

—Procedente de Tupiza se encuentra entre nosotros el señor Augusto Gottret.

—El día de ayer arribó a esta el señor Donato Cusicanqui

—De la ciudad del Pagador ha llegado el señor Angel Meadizábal, director de «La Nación».

Enfermos

Se encuentra enfermo en la ciudad de Iquique el señor Manuel María Galvarro.

Sepelio

Ayer fueron inhumados en el cementerio general los restos de la que fué señora María Luisa de Centellas Téllez.

Viajeros

De Luribay llegó el doctor Romelio Peñaloza.

—A Puerto Guaqui se ausentó el señor Eduardo Antequera.

LA RIMA DE HOY

De Antonio José de Sainz

El Adiós

Volvió la primavera y en el jardín florido
La pileta de mármol desgranaba el rosario
Musical de sus notas. El vecino santuario
Hizo clamar sus bronces bajo el azul dormido.

En la paz del ambiente recordé conmovido
Las horas de mi largo destierro voluntario;
Otra vez emprendía mi viaje solitario
Sin amores, sin odios y siempre dolorido!

Un aroma de rosas el jardín esparcía.
Evoqué mis ensueños que faltos de alegría,
En plena primavera se hundieron en la nada.

Y al perderme en la vasta llanura desolada,
Mi juventud tan sólo lloraba en lejanía,
Con un hondo sollozo de amante abandonada.

DATOS FEMENINOS

La Copa de Alejandro

La otra agua fuerte referíase al histórico jarrón de plata que Elena había heredado de su tía Flaminia y qué se llamaba *La copa de Alejandro*.

Este histórico jarrón fué donado a la princesa de Bisenti por Cesar Borgia, antes de partir para Francia a llevar la bula de divorcio y las dispensas del matrimonio de Luis VII, y debía de haber formado parte del fabuloso equipaje que el Valentino llevo consigo su entrada en Chinon, descrita por el señor de Brantome. El dibujo de las figuras que giraban en torno y las que surgían de los bordes de las extremidades, se atribuían al Sanzio.

La copa se llamaba de Alejandro, porque fué compuesta en memoria de aquella prodigiosa, en la que en los grandes festines solía prodigiosamente beber el Macedonio. Grupos de sagitarios contorneaban los flancos del vaso, con los arcos tendidos, tumultuosos, en las actitudes admirables de aquellos otros que Rafael pintó desnudos y saeteando contra l'Erma, en el fresco que hay en la sala del palacio de los Borgias, decorado por Juan Francisco Bolognesi. Perseguían una gran Quimera, que surgía por encima del borde, como una nave, en extremidad del vaso, mientras en la parte opuesta brincaba el joven sagitario Bellerofonte, con el arco tendido contra el monstruo nacido del Tifón. Los adornos de la base y del borde eran de una rara elegancia. El interior estaba dorado como el de un copón; el metal era sonoro como un instrumento; su peso, de trescientas libras, y su forma era en un todo armoniosa.

GABRIEL D'ANNUNZIO.

El Sr. Darío Gutiérrez, nombrado Ministro de Hacienda

Confirmando nuestra noticia, ayer fué expedido el decreto supremo por el que se nombra Ministro de Hacienda al señor Darío Gutiérrez, por renuncia del señor Alfredo Ballivián.

La posesión tendrá lugar hoy a horas 4 p. m. en el palacio de gobierno.

Ya que el señor Gutiérrez de filiación republicana, ha de formar parte del gabinete, esperamos que dada sus cualidades personales, influirá en la marcha del partido opositor para que deje de ser un peligro social, y dejando su actuación, se coloque en un terreno de mayor sensatez.

La acusación al Juez doctor Hening y al Fiscal doctor Valle

La prensa republicana ha publicado ayer una querella contra el Juez del plenario doctor Hening y el Fiscal doctor Valle, que intervienen en el célebre proceso seguido a los autores del asesinato al general Pando, acusándolos de prevaricato.

La querella republicana, contiene en su texto una serie de afirmaciones y deducciones, contra los indicados magistrados, que ha llenado de indignación a todo el público de La Paz, conocedor como es de la probidad de esos funcionarios.

El republicanismo sigue en su triste tarea, sin la cual parece que no pudiera subsistir, de usar las armas de la difamación y la calumnia, considerando el honor de las personas, algo así como los desperdicios humanos.

Todo aquel que no dé gusto a sus pretenciones, todo el que no les colabore en sus planes, tiene que ser marcado con cualquier epiteto que destruya su reputación. No hay Juez, no hay funcionario público, no hay persona particular, que aunque opine conforme a su conciencia, si ella está en discrepancia del pensar republicano, que no sea un prevaricador o algo peor.

Esperamos que la Corte Superior, sabrá confirmar la nunca desmentida reputación de los magistrados, a quienes abogados y litigantes, han sabido guardar respeto por su justificación.

Basta ya; si aun le queda algun resabio de honradez al republicanismo, respete por lo menos la magestad de la justicia.

Mientras tanto, la sociedad toda se halla alarmada, por el peligro que encarna la actitud de ese partido. Es preciso prepararse para la defensa, y organizar la «Liga de defensa del honor», por que no es la audacia la que ha de venir a imponer en un pais constituido.

Una importante moción

La presente el Municipe Obrero José L. calderón

El concejal señor José L. Calderón ha presentado al Concejo un proyecto de resolución destinando la suma de Bs. 15,000 a iniciar el arreglo de pavimentación de calles en la ciudad, debiendo darse comienzo por las calles adyacentes a la Plaza Murillo, trabajo que será ejecutado con piedra cortada y a base de semento romano. La obra se realizará por Administración a fin de saber el costo de cada cuadra que está calculado en seis o siete mil bolivianos. Los Concejos Municipales de años posteriores estarán en la obligación de continuar llevando a cabo esta iniciativa del Municipio de 1918. Se resuelve, que el concejal Calderón presente su moción por escrito a fin de que ella se estudie detenidamente por las respectivas comisiones.

El pavimento indicado ha sido puesto en uso en las aceras de la casa W. R. Grace, y nos parece el más a propósito para la ciudad. Si se lleva a cabo la iniciativa nuetras calles mejorarán notablemente y mostraremos un pavimento muy típico, muy boliviano.

«El Figaro» felicita al concejal Sr. José L. Calderón y espera que el H. Concejo arribará cuanto antes a un resultado satisfactorio.

Proceso Juana Guanca

Ante el juzgado 2°. de partido ha pasado el proceso, que se sigue contra Juana Guanca, por el delito de perjurio, para su juzgamiento en el estado plenario.

Ministerio de Guerra.

LICENCIAS.—Se han concedido las siguientes: al Subteniente Julio N. Bárron por el termino quince días; al conscripto Victor Vela, del Regimiento «LOA» 4°; de Infantería, por el término de veinte días.

Los Procesos del Consejo de Guerra

Ayer hemos estado en las oficinas del Consejo Supremo de Guerra y en esta repartición se nos ha manifestado que los juicios militares que se han organizado contra varios soldados y Jefes de los distintos cuerpos residentes en esta plaza, aun no han sido elevados al conocimiento de este alto tribunal, siendo por consiguiente debida la lentidad que hemos denunciado a los Consejos de Guerra, encargados de la organización de los sumarios militares, que no han activado las criminaciones respectivas

El juicio por tentativa de rebelion

El sumario que se ha seguido contra los sargentos Bilbao y Orosco, así contra el señor Zenon Saavedra, por el delito de tentativa de rebelion contra el orden constituido, ha quedado terminado, y ayer tarde la comandancia general ha pasado al auditor de guerra doctor Máximo Mendoza, el proceso para que dictamine Ya informaremos sobre el curso que siga en este proceso.

Tambien la comandancia general, ha dictado su auto negando la declinatoria de jurisdicción, propuésta por uno de los sindicados. Con este auto, seguramente que el sobreseimiento o la acusación recaerá sobre las tres personas indicadas.

Entendemos que las autoridades se sujetarán estrictamente a la ley; de nuestra parte no podemos adelantar ninguna opinion, ya que el secreto del sumario nos impide conocer la verdad de los hechos

Material escolar

Se ha ordenado la remisión de material de enseñanza a las escuelas fiscales de Coboni, Curva, Charaña y Ocobaya del distrito de La Paz.

En el Estado Mayor General

El Estado Mayor General con fecha 20 del presente mes ha dictado la siguiente órden general:

«Orden General N° 550.—Cuartel General de La Paz a 21 de Mayo de 1918.

Por órden del Exemo. señor Presidente de la República, el señor Ministro de Guerra, ha dispuesto, lo siguiente:—Son destinados:—El Teniente Coronel Teófilo Vila, de Comandante del Regimiento «Sucre» 2° de Infantería.—El Teniente Coronel Darío Barriga, de Comandante de Batallón al Regimiento «Campero» 3° de Infantería.—Se ha concedido retiro voluntario por causal de enfermedad al Coronel Ismael S. de Lozada.—El Jefe del Estado Mayor General—(Firmado).—General *E. Monjes*.

Maquinaria para la elaboración de alcoholes

El ministerio de hacienda ha autorizado a la empresa Flores Hnos., para que pueda importar por la vía Mollendo 14 cajones con la marca MEH, con un peso de 10,045 kilógramos, conteniendo maquinaria para cocción, maceración y encartificación de alcoholes y aguardientes, destinados a su fábrica que poseen estos señores, de destilación de alcoholes y aguardientes en esta ciudad.

Ministerio de Fomento

DESPACHO DE AYER

La casa situada al lado del Palacio Legislativo sera expropiada

El arquitecto Julio Muñoz J. Jefe de la Sección de Arquitectura manifiesta que es de urgente necesidad proceder a la demolición de la casa situada al lado del Palacio Legislativo y ha presentado un presupuesto por Bs. 4 600—incluyendo el transporte de tierra. El Ministerio de Gobierno y Fomento se ha dirigido a la Prefectura del Departamento notificándole la desocupación de las oficinas instaladas en dicho edificio.

Orden de remisión

Se ha ordenado al Tesoro Nacional la remisión por giro telegráfico al Ingeniero Valderrama Mérida, en Tupiza, la cantidad de Bs 5 000, para la reparación del camino de Atocha a Villazón.

Otra orden

Igualmente se ordenó al Tesoro Nacional el envio al Subprefecto de Camargo, por intermedio de la Prefectura de Potosí, de la suma de Bs 5 000 para la prosecución de los trabajos del camino entre Camargo a un punto de la línea férrea Potosí Sucre

Por esas calles

Ya la prensa hizo su protesta contra las tolderías de la primera cuadra de la calle Sagárnaga, porque además de ofrecer mal aspecto a la vista, es un peligro para los transeuntes y el tráfico de asémilas, coches y autos. Muy bien las expendedoras de calzado e indumentaria indígena, que ocupan esos toldos, pueden alquilar tiendas y no convertir la calle en mercado público, como en Pekin.

—Es de rogar e insinuar muy eficazmente al H. Concejo Municipal, para que ordene a los propietarios de las calles Murillo, Illampu, Rodríguez Tarija, Vilnyo y otros, empiedren y provean de aceras sus respectivas pertenencias, ya que el Municipio carece de fondos para ejecutar esas obras premiosas.

MUNICIPALIDAD

La sesión de ayer tarde

CORRESPONDENCIA.—

De la Sociedad de Beneficencia de Señoras, agradeciendo al Concejo la adjudicación de 900 bolivianos sobrantes de los fondos destinados al sostenimiento de la Olla del Pobre y ofreciendo seguir velando por la alimentación de la gente pobre que constantemente hay en la ciudad.

—Del Ministerio de Gobierno enviando con la respectiva resolución suprema el expediente de expropiación de un terreno en la Garita de Lima, destinado a la construcción de un acumulador eléctrico para el servicio de alumbrado.

—Del Interventor de la administración de la hacienda Macamaca, anunciando que se han entregado al concesionario de la adquisición de uvas de esa hacienda, señor Rodolfo Aramayo, 365 arrobas de uvas cuyo costo de 480.25 debe imponerse en el Tesoro de esta ciudad y haber enviado 1,639 kilos de papas para su venta por intermedio de la Policía Urbana en esta ciudad.

—De los señores Federico More y José Eduardo Guerra, retirando su solicitud de concesión del Teatro por haberse resuelto que la velada en honor de Gregorio Reynolds debe llevarse a cabo en el local del Circulo de Bellas Artes.

—Del Banco Mercantil, aceptando, según instrucciones de la oficina paucipal en Oruro, la propuesta de la señora Esther v. de Perou al Concejo Municipal para la permuta de propiedades, debiendo el Ayuntamiento reconocer la deuda efectiva de la indicada señora al Banco Mercantil o sean 20,000 Bs., y arreglar la proponente la liquidación de los intereses devengados. En esta virtud una vez hechas las gestiones necesarias por la señora v. de Perou, ésta entregará al Concejo la casa que tiene en la calle Diez de Medina, destinada al ensanche del Lazareto y el Concejo la casa que posee en la calle Catacora.

PROFESOR DE DECLAMACION

Caballero distinguido, se ofrece como profesor de declamación a domicilio. Para informes, dirijirse bajo las iniciales C. P. a la redacción de «EL FIGARO».

Las consecuencias de un debate

DUELO ENTRE LOS SENADORES PERUANOS FERRO Y GRAU

Completando nuestra vasta información sobre el debate sostenido en el senado del Perú, apropósito de las injustificadas y violentas acusaciones que el senador Grau formuló contra don Juan María Zalles, publicamos las últimas palabras de ese debate, palabras que dieron origen a un duelo entre los senadores Ferro y Grau, duelo cuya reseña también ofrecemos al público

El señor FERRO.—Está usted ofuscado y no sabe lo que hace. Y considero su dolor y la situación de privilegio en que está usted colocado, no lo facultan para abusar de la benevolencia de la cámara.

El señor GRAU.—Ve usted señor Presidente: el debate se está poniendo cómico.....

El señor FERRO.—Lo que es cómico es la actitud de usted desde hace mucho tiempo, señor.....

El señor PRESIDENTE.—No es posible tolerar esto Se levanta la sesión.

Eran las ocho de la noche.

Como era de esperarse, dado el giro violento y acalorado que tomó el debate en la Cámara de Senadores entre los señores Oreates Ferro, senador por el Madre de Dios, y Miguel Grau, representante por Lambayeque, se realizó en la mañana de ayer el lance de honor concertado entre estos caballeros a consecuencia de las ofensas vertidas en la discusión.

El duelo se realizó a las nueve y media de la mañana de ayer en la Plaza de Acho, lugar designado por acuerdo de los padrinos, y, a un lado del amplio redondel se encontraron a la hora fijada los duellatas y los padrinos que les acompañaban al campo del honor.

Los duellatas, desnudo el pecho, después de oir las palabras de estilo dichas por el director del combate, se acometieron resuelta y valientemente. El lance había sido concertado a sable, en condiciones severas, hasta que por imposibilidad física pudiera continuarse a juicio de los médicos o que lo declarara así uno de los duellatas.

Iniciado el último asalto, el señor Grau atacó resueltamente, con tanto ímpetu que logró herir levemente en el brazo derecho al señor Ferro. Fué enseguida el señor Ferro quien emprendió la ofensiva, parando todos los golpes del señor Grau, pero sin lograr evitar un planazo que no infirió herida. Fué en ese instante, al atacar el señor Ferro, que el señor Grau, con vigoroso y rápido movimiento infirió profunda herida en el brazo derecho al señor Ferro

Suspendido este primer y único asalto que duró minuto y medio, los médicos procedieron a curar al señor Ferro quien presentaba, además de la fuerte herida en el brazo derecho, dos heridas más pequeñas

El señor Ferro opinó que el lance debía continuar, apesar de su herida y a ello estuvo llano el señor Grau, pero los médicos en vista de que la curación de urgencia hecha al señor Ferro se desharía en otro asalto ponían fin a ya manifiesta inferioridad física, declararon, de común acuerdo que el lance debía terminar.

El encuentro fué, como hemos reseñado, rapidísimo; en todo momento ambos duellatas dieron pruebas de gran serenidad y corrección

Los duellatas no se reconciliaron.

El señor Ferro fué conducido momentos después al Hospital Italiano donde se le completaron las curaciones de urgencia, haciéndole varias suturas los cirujanos de ese establecimiento médico.

Apadrinaron los señores Oreates Ferro el señor Carlos Borda, diputado por Lima y el comandante don Manuel Rodrigues, de Ingenieros y actuó como médico el doctor Baltazar Caravedo.

Padrinos del señor Miguel Grau fueron el señor Jorge Prado y Ugarteche y el Mayor don César Landázuri, actuando como facultativo el doctor Eduardo Basadre

El señor Grau se presentó a la sesión matinal del Senado, lo mismo que el señor Ferro

Actuó de director del combate el señor Borda. Del incidente, seducidamente y decorosamente se han firmado por duplicado las actas respectivas.

AVISO AL PUBLICO

Ponemos en conocimiento de nuestros avisantes y suscritores, que se ha nombrado contador y cajero de nuestro diario EL FIGARO al señor Félix Pereyra; por consiguiente ningún recibo podrá ser pagado sin la respectiva firma de dicho señor cajero y contador quién firmará: *F. Pereyra.*

Almacen Buenos Aires DE ALLERAND & BERCOVICH

Surtido completo de abarrotes en general y fierro enlozado.

Acopiadores de frutos del pais

Unicos agentes para la venta de los afamados vinos de Lurihay de la hacienda "Cuti—Rincon"

Calle E. Valle N° 25 — La Paz Bolivia
Casilla de Correo N° — Dirección telegráfica "Allerand"
Fb 1.-1 m.

Nota de la Administracion

Las personas que en época anterior hayan tenido con EL FIGARO contrata de suscripciones, de avisos, o arreglos de otro orden, pueden aproximarse a esta Administración hasta el día 25 de los corrientes a formular sus reclamaciones. Se les ruega que traigan sus comprobantes. Después del 25, no atenderemos más reclamos.

EL ADMINISTRADOR.

"GRAN HOTEL ARATA"

CALLE EVARISTO VALLE Nos. 24—26—28
—CASILLA N°— —TELÉFONO N°—
Entre las Plazas Abaroa de Mendoza y Pérez Velasco
Inmediato a las ESTACIONES de los ferrocarriles FF. CC.—La Paz

Este nuevo establecimiento recien instalado en cómodo y elegante local céntrico a la Ciudad, presta el Confort necesario para todo pasajero y transeunte.

Cuenta el establecimiento con buenas piezas amobladas COMEDORES amplios y reservados para familias.

—BUENOS ALMUERZOS, LUNCH Y COMIDA A TODA HORA—

Los domingos y días festivos, Almuerzos especiales y empanadas a la chilena.

Se reciben pensionistas a precios convencionales.

- BAR -

Surtido en licores finos de las mejores marcas extranjeras.

Especialidad en batidos.

Se recomienda por su esmerado servicio e higiene.

CARLOS R. ARATA.

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FIGARO")

COMBATES EN ARRAS, SCARPE Y HAMEL

Bombardeo de Ostende, Zebrugge, Lens, Calais y Dunkerque.--La ofensiva de los aliados.

Submarinos aliados destruidos en el puerto de Hangoe.--Comienzo de la gran ofensiva alemana.

La guerra en Italia y los Balkanes.--Las bajas británicas.--17 millones de toneladas de buques aliados hundidos.

Juicio crítico de un militar suizo.--La guerra civil en Rusia.--Colosal exportación de Inglaterra en abril.

Los prisioneros aliados son tratados cruelmente en Alemania

Frente Occidental

(De origen alemán)

COMBATES EN ARRAS, SCARPE HAMEL SIENDO RECHAZADOS LOS FRANCO BRITANICOS

BOMBARDEO DE OSTENDE POR UN BARCO INGLÉS, VÍCTIMAS CIVILES BELGAS

BERLIN, 21.—(Oficial) Al sur de Arras realizamos una feliz operación y tomamos muchos prisioneros.

Rechazamos los ataques que los británicos lanzaron contra nuestras posiciones al norte del Scarpe, cerca de Beaumont y en la región de Hamel, con grandes pérdidas para el enemigo.

Un monitor inglés bombardeó el puerto de Ostende causando bajas entre la población civil belga de dicha ciudad.

Ayer derribamos diez y ocho aeroplanos franco británicos.

LA AGITACION ANTI-ALEMANA EN UKRANIA

BERLIN, 21.—Se ha dado a la publicidad una nota oficial del gobierno ukraniano fechada en Kiev el 8 del mes en curso, en la cual se desmiente categóricamente las informaciones de procedencia inglesa de que la agitación anti alemana en Ukrania haya tomado un aspecto serio.

«Nuestra situación, dice la nota, como potencia amparada y protegida por Alemania después de firmado el tratado de paz con las potencias centrales, no permite que la Ukrania tolere una agitación en el sentido indicado dentro de su territorio.

«En cuanto al sentimiento popular que reina en el país, creemos que está asumiendo siempre mayor cordialidad para con Alemania. El pueblo ukraniano, todavía no se ha dado cuenta de los incalculables beneficios que viene reportando por los lazos de amistad que le unen con Alemania.

«Nuestro gobierno, añade la nota, no puede eximirse el severo castigo de las personas que traten de agitar contra los países que nos están demostrando la mejor amistad. Los agitadores ya aprehendidos merecieron la severa condena que han sufrido».

La nota termina manifestando que las autoridades ukranianas seguirán investigando y castigando a los agitores.

LOS ALIADOS FORJAN PROYECTOS PELIGROSOS

WASHINGTON, 21.—Los aliados proyectan una gran ofensiva naval contra las bases enemigas. Los preliminares de la acción fueron los ataques realizados contra Ostende, Zebrugge, Pola y Durazzo.

Se asegura que se tratará de una acción conjunta y combinada de todas las marinas aliadas, la que se llevará a cabo en el Mediterráneo y cuyo objeto será quebrantar la moral de los ejércitos austro-alemanes.

DESTRUCCION DE ONCE SUBMARINOS BRITANICO-TURCOS

NUEVA YORK, 21.—El almirantazgo británico anuncia oficialmente que tan luego como se supo que se acercaban naves de guerra enemigas a Hanzoe, puerto situado en la parte sudeste de Finlandia y que servía de base a nuestros submarinos, fueron volados siete submarinos británicos. lo mismo hicieron los rusos con cuatro de sus submarinos. Ninguna de nuestras unidades cayó en poder del enemigo.

HA COMENZADO LA OFENSIVA ALEMANA

RECONOCIMIENTOS Y ATAQUES EN ARLES, KEMMEL Y LENS

EN VÍSPERAS DE UNA GRAN BATALLA

PARIS, 21.—Ayer comenzaron en número y energía las operaciones de reconocimiento de los alemanes en los sectores británico y francés.

Los alemanes procuraron de apoderarse de una importante posición al sur de Arlles.

Las tropas enemigas mejoraron sus posiciones en la región de Kemmel y Lens, donde el cañoneo fué intermitente.

Delante de Amiens los alemanes realizaron un ataque formidable.

Se supone que es inminente un choque gigantesco, en el cual participarán muchísimas divisiones alemanas.

Los aliados confían en los buenos resultados que ha de producir la unidad del mando y en que sus reservas les permitan contrarrestar la embestida del enemigo.

¡NO PASARÁN!

VISITA DE CLEMENCEAU AL FRENTE

PARIS, 21.—Mr. Clemenceau, presidente del gabinete, después de haber visitado el frente, manifestó estar plenamente satisfecho y hasta maravillado del buen humor y coraje de las tropas francesas, cuyo famoso lema sigue siendo este: ¡No pasarán!

BOMBARDEO DE LOS ALEMANES A CALAIS Y DUNKERQUE

PRELIMINARES DE LA GRAN OFENSIVA

NUEVA YORK, 21.—Ayer los aviadores alemanes, han reanudado el bombardeo de los puertos de Calais y Dunkerque con suma violencia.

Se cree que estas incursiones son los preliminares de la gran batalla que pronto comenzará.

ATAQUES BRITANICOS RECHAZADOS EN HULLCH, ARRAS Y ALBERT CON GRANDES PERDIDAS

BERLIN, 21 (oficial.) Rechazamos con fuertes pérdidas para el enemigo un ataque realizado por los británicos al oeste de Hulleh; igualmente rechazamos una violenta arremetida entre Arras y Albert.

Frente italiano

RECONOCIMIENTOS MILITARES Y COMBATES EN OSUM Y DEVOL

VIENA, 21.—Las patrullas de ambos ejércitos en el frente practicaron reconocimientos constantemente en estos últimos días. Entre los ríos Osum y Doval se produjeron combates encarnizados.

BAJAS BRITANICAS

LAS LISTAS NEGRAS

LONDRES, 21.—Los ejércitos británicos que luchan en Flandes y Francia han perdido durante la última semana 39 894 hombres, cuya cifra se descompone como sigue: 322 oficiales muertos, 1,591 heridos, y desaparecidos, 4 333 soldados heridos y desaparecidos.

—La «Gaceta Oficial» publica los nombres de las firmas de países neutrales que han sido añadidas a la lista negra y con las cuales los súbditos británicos no podrán comerciar.

La citada lista nombra dos casas comerciales en Chile, tres en el Brasil y dos en la Argentina.

17 MILLONES DE TONELADAS HUNDIDAS

AMSTERDAM, 18.—Semi oficialmente se anuncia de Berlin que desde el comienzo de la guerra hasta el 30 de abril del presente año, han sido hundidos por los submarinos alemanes, 17 millones y treinta y ocho mil toneladas de buques entre aliados y neutrales, cifra enorme que dá la medida del quebranto que ha sufrido el poder naval de la *entente*

Durante el pasado mes de abril fueron hundidos seiscientos nueve mil toneladas, representando la destrucción de un valor de 25,000,000,000 de marcos.

INTERESANTE JUICIO CRITICO DE UN MILITAR SUIZO

BERNA, 21.—El conocido crítico militar del diario «Der Bunde», señor H. Stehemann, escribe lo siguiente:

«Alemania ha efectuado en estos últimos días grandes transportes de materiales y tropas al frente occidental.

«Por noticias absolutamente fidedignas se sabe que la mayor concentración alemana de elementos bélicos, se halla en el frente británico.

«Los gigantescos preparativos alemanes revelan que las próximas operaciones asumirán un caracter intensísimo y desconocido hasta el presente

«Dado el debilitamiento que ya han sufrido los franco-británicos por sus recientes tremendas derrotas, es de suponer que los alemanes alcanzarán la victoria, aún que sea a un costo subido. La victoria en esta batalla decisiva, reportará a Alemania beneficios que nadie podrá imaginarlas, por cuanto vale aún sacrificios que nos parezcan enormes,

[De origen aliado]

LAS OPERACIONES EN EL FRENTE OCCIDENTAL

LOS ALEMANES DAN HORROROSO TRATO A LOS PRISIONEROS BRITÁNICOS

FRACASÓ UN RAID AEREO SOBRE PARÍS

EN ABRIL EXPORTÓ INGLATERRA £ 400 071,466 EN MERCADERÍAS

LA GUERRA EN LOS BALKANES

París, 21.—**En Halles hay violentos bombardeos.**

—En la región de Voornezele hemos penetrado en dos puntos de las posiciones enemigas y capturado 10 prisioneros.

—Un golpe de mano del enemigo en la orilla del Oise fracasó.

—Hubo duelos de artillería en el frente británico entre Givenchy, Robecq, Lens, Hazebrouck e Ipres.

—En el ataque aereo a París, los alemanes perdieron 15 aviones y no alcanzaron éxito alguno.

LA GUERRA CIVIL EN RUSIA

San Petersburgo, 21.—El general Dunkieff que acaba de realizar un viaje a través de la Siberia, ha hecho a la prensa algunas declaraciones acerca de las consecuencias de la actividad demostrada por los japonéses en esa región.

«Ya son muchos, dijo, los japoneses, que tienen intereses en Rusia y que desean ardientemente que se produzca el derrocamiento de los maximalistas instituidos a costa de tanto sacrificio.

«Demos la voz de alarma contra nuestros aliados que llegaron a nuestra casa como lobos cubiertos de piel de cordero.

«Tanto los japoneses como los británicos y yanquis apoyan al general Semenoff, quien prosigue en su avance en Siberia y se esfuerza en derrocar las autoridades del pueblo.

«Es necesario, agregó, que el gobierno tome sus providencias y que envíe las tropas de la guardia roja a contener y derrotar a las fuerzas de Semenoff y a las británico—yanqui—japonesas que le secundan.

«En caso de no poderse enviar inmediatamente nuestras tropas, conviene ocurrir a Alemania solicitando su cooperación en la acción, la cual reportaría beneficios tambien para nuestros vecinos de Occidente, pues es peligroso para Alemania que las hordas de Semenoff derroquen a los maximalistas».

—En el oriente hubo gran actividad de artillerías en las regiones del Dolran, Gievedi, Valdar y en el sector de Monastir.

—En Oviedo, España, mas de tres mil mineros se declararon en huelga pidiendo el aumento de salarios y la rehabilitación de 500 obreros despedidos.

—En Alemania los prisioneros son enviados a las minas en reemplazo de los mineros alemanes; allí se les da un pésimo trato, y se les hace trabajar hasta el agotamiento.

—El comercio de exportación inglés, ha tocado el *record* alcanzando a £ 400,071,466 durante el mes de abril último.

—Los diarios publican relatos espeluznantes acerca del trato inhumano que dan los alemanes a sus prisioneros.

Varios oficiales ingleses escapados de Alemania los últimos días e internados ahora en Holanda, dicen que los prisioneros británicos son muertos a tiros y bayonetazos por los guardias alemanes por cualquier motivo, por insignificante que sea.

En los primeros días de Abril 13 soldados y un oficial fueron asesinados por el delito de haberse detenido a conversar.

Un guardia senegalés y un soldado australiano habían rehusado dar café de sus encomiendas a un guardia alemán, delito por el cual fueron bayoneteados. El senegalés recibió su herida en la garganta y murió en el acto; el australiano murió al siguiente día a causa de una profunda herida en el estómago.

Un sub—oficial inglés internado en Holanda, ha escrito al «Times» una narración horrorosa. Dice que un destacamento de 500 soldados británicos fueron en Febrero enviados a pié hasta Rusia en castigo de haberse negado a saludar a los oficiales teutones. Más de 35 kilómetros anduvieron por las carreteras llenas de hielo y por pantanos, escoltados por hulanos que les obligaban a caminar con la punta de sus lanzas.

Luego fueron atacados bajo carpas y sobre el hielo y conducidos regularmente a trabajar en las trincheras del frente ruso. En tres semanas 22 fallecieron en las trincheras de fatiga y hambre, 85 fueron sacados para llevarlos a los hospitales, y del resto solo ocho quedaron capaces de trabajar.

«El «Morning Post» anuncia que el gobierno británico ha enviado una nota al tribunal internacional permanente de la Haya, amenazando a Alemania con represalias por esos crímenes.

—En Irlanda se han efectuado muchos arrestos de *sinfeiuners*, a quienes se les encontró armas y documentos que revelan de estar en complot con agentes alemanes En Dublin fueron arrestados los jefes sinfeiuners, Develera, la Condesa Morce Kiver, Arturo Frelaftch, Dillon y Cosegrove.

—Mr. Macnamara, declaró en la Cámara de los Comunes, que la campaña anti submarina ha progresado satisfactoriamente desde enero y dió excelentes resultados.

—Con motivo de la ratificación de la alianza austro alemana, se ha trasludido que los Imperios centrales tienen a su disposición 400 millones de rublos para la propaganda de dicha alianza en los países eslavos de la monarquía dual.

Problemas del día

La producción nacional

Nunca será superfluo insistir acerca de la producción nacional en todas sus variedades, especialmente en cuanto a los productos agrícolas, mucho más hoy que, por motivo de la guerra, se nota la deficiencia de los productos extranjeros, importados para el consumo del país.

La producción del trigo y del azúcar en los lugares de procedencia extranjera, ha disminuido notablemente y los más de los países del exterior, están adoptando medidas restrictivas de la exportación, de tal suerte que no será raro que en Bolivia llegue un momento en que falten totalmente esos artículos indispensables para la subsistencia de la población.

La carestía del pan y del azúcar sería tan grave que no sabemos cómo podría remediarse el caso ni el grado a que llegarían las dificultades del pueblo.

Pensando en estos temas, hemos visto con simpatía la idea lanzada por algunos propietarios de fincas rústicas del altiplano, para agruparse y fundar una sociedad agrícola, destinada a estudiar y fomentar la producción y a la vez precautelar sus intereses amagados por la rebeldía de los colonos indígenas.

Sensiblemente parece que la iniciativa para la organización social de los propietarios está como fracasada por motivos que no es difícil suponer, como la tradicional apatía que domina a propietarios e industriales en Bolivia, que nunca se creen con fuerzas bastantes para crear instituciones sociales debidas a iniciativas y acción privadas, pues en el país no existe aún el espíritu de empresa y asociación y todo lo esperamos de la acción oficial de los gobiernos.

Es por ello que se hace necesario llamar la atención del gobierno nacional para que en cada uno de los departamentos de la república, los prefectos funden y presidan sociedades agrícolas, destinadas al fomento de la agricultura y la ganadería y busquen los medios de orillar las dificultades creadas por los fabriegos o colonos de fincas, que, especialmente en el departamento de La Paz, están poco menos que declarados en huelga.

Esas sociedades agrícolas verían la manera de resolver el problema del pan, cuya carestía desde luego es una amenaza inminente y para corta fecha.

Ese problema no puede resolverse de otro modo, que impulsando la producción del trigo en nuestros valles y trasportarlo a la ciudad, en donde no carecemos de molinos de gran capacidad para la fabricación de la harina.

Es también llegado el tiempo de pensar en la producción del azúcar, para lo cual habría que instalar un ingenio de beneficio en esta ciudad y traer la materia prima de los Yungas, Challana y Zongo, además, se puede elaborar el azúcar en los mismos lugares de producción de la caña, por los procedimientos primitivos como en Santa Cruz, por ejemplo.

Nada hay imposible para el hombre industrioso.

Los indígenas del altiplano se han declarado en huelga, con perjuicio de los hacendados y de la producción, por lo cual se teme fundadamente que en el presente año llegueu a faltar los productos alimenticios.

Saben perfectamente los autóctonos que ellos son los hombres necesarios para el cultivo de los campos; que los blancos y mestizos somos incapaces para llenar las faenas agrícolas y creen que con su actitud subversiva han de reducirnos al hambre y la miseria.

En la ciudad hay un notable excedente de población y falta también notablemente el trabajo, razón por la cual se ve que domina la pobreza y la miseria, a tal punto que no hay como dar un paso, sin que uno se vea asediado por una turba de pedigüeños o mendicantes.

Habría que pensar en descongestionar a la ciudad de ese elemento perjudicial, procurando trasladar esa población excedente a cultivar los campos, sino a reemplazar al bracero indígena que hallaría competencia en el trabajo y no pensaría en sublevarse más.

La prosperidad de Alemania se debe en buena parte, a que desde el Emperador para abajo nadie desdeña el cultivo de la tierra, la madre más fecunda y amorosa del hombre; mientras que en Bolivia todos tenemos a menguna el trabajo material agrícola; todos estamos esperando el empleo público y mientras tanto llevamos una vida mísera y ociosa en las ciudades.

Hay que ennoblecer el trabajo material, el cultivo de los campos, la cria de ganados y la producción nacional en general; y para esa evolución se requiere que desde los primeros mandatarios al último ciudadano concurran a presidir los cultivos siquiera una vez al año y que se organicen sociedades agrícolas, encabezadas por los dueños de fundos rústicos y presididas por los prefectos.

Desterremos la apatía y la ociosidad que nos domina; aprendamos a ser hombres de esfuerzo que se basten y se sobren a sí mismos para buscar el pan y ganárselo honradamente; no seamos eternamente esclavos del productor extranjero, mucho más ahora que sabemos que de un momento a otro no tendremos a ningún precio ni harina, ni azúcar, ni arroz extranjeros.

N. T. F.

Ojos de los dos

Muchas veces, en horas tuyas, he pensado, al mirar en los espejos encantados de la soledad y del silencio, multiplicarme hasta un infinito de ensueño, fulgurantes de tí, mis insomnes pupilas:

—Mis ojos, ¿son mis ojos o son los tuyos?

Sólo a tí veo en ellos, como si tú y yó fuésemos algo tan consustancialmente inseparable como la sombra y el cuerpo.

Cuando desapareces tú, viene tu recuerdo; y mis ojos se llenan de joyas de oro, de chispas de diamantes, como si fuesen cisternas donde se reflejasen todas las estrellas del cielo.

Estas ojeras que agrandan y ensombrecen mis pupilas, ¿nacieron de mis insomnios o de los tuyos?

Ciñen realmente, como coronas de amor, mis ojos ¿o las he visto en los tuyos, y por eso las veo ahora en los míos?

¿Las he soñado en tí o en mí?

¿Brotaron bajo tus besos o bajo los míos?

Violetas efímeras, se abren en el transcurso de una mirada furtiva, y se deshacen en un fugitivo parpadeo, para volver a brotar y a morir Y así siempre, como este amor que se enciende y se apaga eternamente, y que desaparece para surgir de nuevo, más intenso, más voraz, más absorbente, y para el cual no hay tiempo ni barreras, ni distancias, porque sabe hacer de la misma muerte un principio de vida.

Ojos tuyos, ojos míos, ojos de los dos...

¿Hasta cuándo seréis distintos?

¿Hasta cuándo?

¡Oh, el día en que todo lo veamos a través de un sólo sueño, y no exista ni lo tuyo ni lo mío, sino lo «nuestro!»

FRANCISCO VILLAE PESA.

¿Quien puede ser Rey en Colombia?

Ya no concibo que sea posible siquiera establecer un reino en un país que es constitucionalmente democrático; porque las clases inferiores y más numerosas reclaman esta prerrogativa con derechos incontestables. La igualdad legal es indispensable donde hay desigualdad física para corregir en cierto modo la injusticia de la naturaleza. Además, ¿quién puede ser Rey en Colombia? Nadie a mi parecer... La pobreza del país no permite la creación de un gobierno fastuoso que consagra todos los abusos de disipación y de lujo. La nueva nobleza, indispensablemente en una monarquía, saldría de la masa del pueblo con todos los celos de una parte y toda la altanería de la otra. Nadie sufriría sin impaciencia esta miserable aristocracia, cubierta de pobreza y de ignorancia y animada de pretenciones ridículas.

Simón Bolivar

NOTAS JUDICIALES

CORTE SUPERIOR

Causas resueltas el día de ayer

José María López con Benedicto Goytía, sobre reclamo de especies y cobro de pesos.

Modesta S. v. de Larrea con Irené L. de Landa, sobre cobro de pesos.

José V. Arce con Romualdo Mamani sobre partición y división de terrenos.

Sergio H Solís con Juana Municipal de Viacha sobre nulidad de remate.

Mobiliario

Se ha provisto del mobiliario escolar que faltaba a la Escuela Modelo de niñas de esta ciudad, por haberse aumentado el número de alumnas de ese establecimiento.

Instituto Nacional de Bacteriología

Al director de Sanidad de Cochabamba, doctor Zegarra, se han enviado 600 ampolletas de vacuna antitífica, para combatir las epidemias de la tifoidea, que se han presentado en varias provincias de aquel departamento

Igualmente se ha enviado 3,000 dosis de vacuna antiearbuncloso, al prefecto del departamento de Tarija, para combatir las epizootias que se han presentado en el ganado de este distrito.

Un gran discurso del Plenipotenciario de Bolivia en Washington

Amplía los ideales del americanismo

De nuestros canjes de Norte América, hacemos la traducción de un gran discurso del señor don Ignacio Calderón, Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de Bolivia ante el gobierno yanqui. Dicho discurso fué pronunciado en una de las frecuentes reuniones que allí tienen los plenipotenciarios suramericanos.

He aquí los principales párrafos de la magistral oración del ilustre diplomático boliviano:

En el mes de octubre del año anterior se efectuó en Nueva York, la novena reunión del Congreso Comercial del Sur, uno de los tantos congresos que de esa índole se celebran anualmente en Estados Unidos, durante el cual pronunció un elocuente discurso a cerca del panamericanismo el ministro de Bolivia, cuyos principales párrafos ván a continuación:

«En octubre de 1913, tuve a honra hablar ante este Congreso en momentos en que América y con ella todo el mundo, celebraba el término definitivo de esa gigantesca obra que se llama el Canal de Panamá. Al cortar el itsmo que separaba los dos grandes océanos, los Estados Unidos abrieron una vía nueva y más corta para las relaciones universales. Las repúblicas de la América del Sur se hicieron más cercanos vecinos y anticiparon con alegría una era de relaciones más amistosas y activas. Todos comprendimos que la humanidad había realizado un gran paso en su común empeño de llevar adelante el progreso, basándose para ello en el derecho, la justicia y la paz, que son los principios fundamentales de la civilización. Vimos en halagadora visión crecer y desarrollarse el compañerismo entre todas las naciones, enlazadas por el amor, que es la fuerza eterna y penetrante a la vez que la esencia de la vida.

«El mundo se torna más pequeño a medida que las naciones se acercan entre sí y se ponen en contacto más íntimo. Todos viajan hoy con mayor comodidad y holgura, y los mensajes cablegráficos, aéreos y telefónicos, les llegan con rapidez maravillosa a donde quiera que se trasladen. El interés por todos los sucesos humanos ha aumentado con el trasporte rápido, con la comunicación instantánea y con el desarrollo del comercio y de la industria internacionales.

«Nosotros hemos consagrado este hemisferio occidental a la democracia, lo cual significa que todos los hombres deben poseer iguales derechos y deberes, que el bienestar de la comunidad está basado en el de los individuos que la forman, que el pueblo tiene derecho a gobernarse a sí mismo y que la única fuente de autoridad es el pueblo. En América todos nos hallamos animados de los mismos ideales, habiendo sido el establecimiento de la democracia en el continente el mayor aporte en favor del progreso y de la felicidad del hombre. Dios puso al hombre sobre la tierra y llenó su alma de elevadas aspiraciones con el objeto de que fuese señor de sí mismo y no mero instrumento de los que antes se han proclamado jefes de la autocracia y pretenden que su voluntad sea la suprema ley.

El panamericanismo no es palabra vacía de sentido sino la expresión de aspiraciones muy vitales. Esa palabra significa y tiene la fuerza y el poder de la determinación combinada de todas las repúblicas de América para conservar incólume la forma republicana de gobierno, para mantener la paz y para respetar la independencia y soberanía de todas ellas. Los Estados Unidos sancionaron explícitamente esas aspiraciones cuando el Presidente Wilson declaró en su histórico discurso de Mobila que este país no se apoderaría nunca de una pulgada de territorio de las demás repúblicas. La opinión pública adquiere más y más el convencimiento de que el desarrollo y la riqueza maravillosa, lo mismo que la potencia financiera de este país no le habían acordado la influencia y el ascendiente que ha adquirido en el mundo si a esa fuerza material le hubiese faltado el apoyo moral de su política de justicia, de su conducta equitativa y del respeto efectivo que profesa a los derechos de las demás naciones, principios esos que coperten a los Estados Unidos en verdaderos voceros de la democracia.

«En la época de la apertura del canal de Panamá, parecía como si la paz no hubiera podido ser interrumpida. No sólo se habían abierto nuevas vías para la fácil y rápida comunicación del universo, sino que el hombre había invadido los dominios de las aves y extendido su señorío hasta el aire. En medio de todo ese progreso en favor de la unión de la familia de las naciones se desencadenó de repente como devastadora tempestad la guerra más espantosa que han visto las edades. Los Hohensolleras y los Hapsburgos son en Europa los postreros representantes de la autocracia, los cuales no comprenden ni han podido comprender nunca que la civilización ha hecho desaparecer la teoría medioeval del derecho divino de los reyes. Ellos permanecen fieles a sus tradiciones de gobierno militar y arbitrario y son los naturales enemigos de la libertad y de la democracia. Es de lo más sorprendente que una nación que ha alcanzado el grado más alto de desarrollo científico, industrial y comercial haya sido llevada a creer que el mundo pertenece a los más fuertes y que la fuerza y el poderío militar son superiores a la justicia y al derecho. Después de largos años de paciente y completa preparación, el kaiser prusiano se lanzó en la presente guerra, simple y sencillamente porque consideró que había llegado el momento de anonadar a las naciones que representan los ideales de justicia y de democracia. Así, pues, el objeto de esta lucha sangrienta y salvaje es patente. Desde el momento que los tratados internacionales habían sido declarados tiras de papel y la necesidad convertida en suprema ley; y como quiera que el comercio universal fué barrido de los mares, hundiéndose los buques mercantes de todas naciones, no hay posibilidad de transacción alguna: la libertad y la democracia tienen que vencer; y si no la fuerza y el régimen militar ocuparán su puesto.

«Después de haber tratado sufridamente de evitar un choque y de ahorrarle al mundo nuevas desgracias, los Estados Unidos viéronse al fin obligados a entrar en esta lucha para defender los principios sobre que han basado toda su historia, su grandeza y su existencia misma como nación libre.

«Ha sonado la hora en que todos los países democráticos de este continente se pongan, en nombre de la solidaridad panamericana, del lado de los Estados Unidos, por ser ellos los defensores del derecho y de la democracia. Bolivia, mi patria, ha comprendido su deber. Cuando el gobierno alemán notificó a mi gobierno su ilimitada guerra submarina, prontamente le respondió que aun cuando Bolivia no poseía buques, su comercio internacional era vital para el país y que no podía aceptar una medida tan contraria a todos los principios de derecho y de humanidad, declarando en consecuencia que se proponía a ser solidaria durante esta crisis con los Estados Unidos, que en los actuales momentos son los defensores de la democracia y de los derechos de todas las repúblicas americanas.

«Los Estados Unidos le dieron al mundo en 1913 el canal de Panamá como una ofrenda de paz y hoy desenvainan la espada en defensa de la democracia y de la conservación para el mundo de la justicia y del derecho. Quiera Dios que el día de la derrota final del militarismo y de la autocracia alumbre pronto a la afligida humanidad y que la gloriosa causa de la libertad, encarnada en la bandera de las estrellas y de las barras sea una vez más en medio de la paz y de la armonía, el emblema de unión de todas las repúblicas de América, para siempre libres e independientes».

Se impone la selección de vehículos

Existe una ordenanza en el Concejo Municipal de esta ciudad por la cual, el Intendente de la Policía Urbana por medio de sus comisarios debe ordenar el retiro del servicio público de los vehículos o coches de plaza que se encuentren en mal estado; pero como dichas inspecciones parece que no se realizan con la debida oportunidad, llamamos la atención del activo Inspector del ramo para que mande tomar las medidas del caso, pues es notorio que muchos coches de plaza se encuentran en estado ruinoso y desaseado.

Números atrasados de EL FIGARO

En esta imprenta compra los números del día 10 al día de ayer inclusive.

Mayo 16.

Nota de la Administracion

Las personas que en época anterior hayan tenido con EL FIGARO contrata de suscripciones, de avisos, o arreglos de otro orden, pueden aproximarse a esta Administración hasta el día 25 de los corrientes a formular sus reclamaciones. Se les ruega que traigan sus comprobantes. Después del 25, no atenderemos ningún reclamos.

EL ADMINISTRADOR.

Dennistoun y Cía.

BANQUEROS

Comercio 33 — LA PAZ BOLIVIA — Casilla 117

Miembros de la Asociación Americana de Banqueros (AMERICAN BANKERS ASSOCIATION)

Cuentas corrientes, descuentos
Préstamos depósitos, cobranzas
Compraventa de valores y toda
operación legítima de banca

Giros sobre todas partes

Corresponsales en las principales plazas

Facilitan la exportación de
minerales y todo producto
boliviano, dando anticipos liberales
Facilitan la importación de mercaderías,
encargándose de pedidos directos a
los Estados Unidos, Europa,
Perú y Chile.

BANQUEROS EN NUEVA YORK

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK
LUNHAM & MOORE, STATE BANKERS
UNA CASA BANCARIA ESTRICTAMENTE COMERCIAL

1 m 7 — M

LAVANDERIA "LA MODELO"

Calle Ingavi 104 — Teléfono 86 — Casilla de correo 432

Este Establecimiento, el más antiguo de la Ciudad, dirigido personalmente por su propietario, ofrece al público, sus esmerados servicios, con prontitud y economía.

Las ropas recibidas, los días Lunes, Martes, Miércoles y Jueves de cada semana; pueden ser recogidas por los clientes, los sábados por la tarde

La casa se encarga del repasado de la ropa, y de toda clase de composturas; a precios equitativos dando aviso al tiempo de entregarla el cliente que así lo desee.

Previo aviso se recoge y entrega la ropa a domicilio.

SEÑORAS Y SEÑORITAS LA

CASA GRANDE

Teniendo siempre el deseo de dar satisfacción a su tan numerosa clientela, ha comprado de las principales casas de costura y de pieles [illegible] surtido de
Trajes de visita de abile y de calle.
Pieles Revillon Freres.
Tiras de pieles para adornos.
Abrigos de peluche, de paño y de invierno para viajes.
Que pone a su disposición a precios lo más bajo de plaza; pues es la casa que vende con mas equidad en La Paz.

S. A. COMPAÑIA GENERAL COMERCIAL

The General Comercial Co. Ltd

Ofrecen en venta:

MAIS

CEBADA

TRIGO

Primera calidad al mejor precio de plaza.

La Paz, Calle Loaiza, 33 y 35.

Banco Alemán Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN.

CAPITAL: Mᵉ. 30.000,000

RESERVAS: Mᵉ. 9.932,355

FUNDADO POR EL DEUSTCHE BANK, (BERLIN)

CAPITAL Y RESERVAS DE Ms. 420.000,000

Oficinas: ESPAÑA: Barcelona y Madrid — ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdova, Mendoza, Rosario y Tucumán.—BOLIVIA: La Paz y Oruro.—BRASIL: Río de Janeiro, Santos y Sao Paulo.—CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia.—PERU: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general, Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telchráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre las sucursales del Banco de España.—Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

W. LEHMANN, GERENTE.

Barraca Americana de Maderas

Teléfono 366-. Avenida Montes.-Casilla N°. 46

Tiene constantemente en venta toda clase de articulos para construcciones,

Maderas, Calaminas, Clavos, Cemento en Barriles y en Latas, Fierro y Acero, Aceite de Linaza, Pinturas, Baños. Escusados, Empapelados, Vidrios, Espejos.

Además: *Acero y herramientas para mineros*, Balanzas de Plataforma, etc., etc.

Chauffeurs:

GASOLINA POR GALONES Y TAMBORES

GRAN SOMBRERIA

MODA DE PARIS

— DE —

DARIO GUERRA

CALLE LOAIZA Nº. 22 y 24

El primero en su género, tanto por el trabajo absolutamente igual al europeo, como también por los precios fuera de competencia Aquí se trabaja cualquier forma de sombreros según figurín por más difícil que sea, la casa cuenta con adornadoras extranjeras.

Tenemos en venta un gran surtido de sombreros de seda, raso, terciopelo y cerda para señoras, señoritas y niñitas empleando el mejomaterial.

El suscrito es sombrero de profesión y larga práctica que los atenderá con mayor agrado y personalmente

PUNTUALIDAD, ESMERO Y ELEGANCIA

Se atiende pedidos con especialidad de comercios y fuera de la ciudad.

Se recibe reformas precios equitativos.

Mayo—3 m.

Fabrica de Alcoholes

Y

LEVADURA PARA PANADERIAS

LA PAZ | Bolivia | Challapampa

MAYOR Y MENOR

Teléfono 340 Casilla 273

Lugar de venta Calle Recreo 29-31

Ventas con guia de tránsito

Para fuera de la población

SCHUET y Co.

m—M 10

AVISO AL PUBLICO

Ponemos en conocimiento de nuestros avisantes y suscritores, que se ha nombrado contador y cajero de nuestro diario EL FIGARO al señor Félix Pereyra; por consiguiente ningún recibo podrá ser pagado sin la respectiva firma de dicho señor cajero y contador quien firmará. *F. Pereyra.*

BANCO MERCANTIL

BOLIVIA

Propietario: Simón I. Patiño

— OFICINA PRINCIPAL: ORURO —

Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí Tupiza, Tarija y Antofagasta (Chile).

Dirección telegráfica: «*BERCANT*»

Códigos A. B. C.	5a. Edición y Lieber's de 5 letras.			
Capital autorizado.....	£	2.000,000	Bs.	25.000.000
Id pagado.....	«	800,000	«	10,00000
Fondo de reserva.....	«	170,000	«	2.250,000
Id de previsión....	«	5,600	«	75,000

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exteaior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Enero de 1917.

ELIAS DIPS Y HNOS.

ULTIMA HORA TELEGRAMA OFICIAL DE LONDRES

Se terminó la guerra:

Para convencerse visítese la casa de ELIAS DIPS y HERMANOS, calle comercio, en el edificio nuevo del señor Jorge Saenz y verán que las mercaderias han sido rebajadas por precios mucho más inferiores a los que regían antes de la guerra, además esta casa recibe novedades cada 15 días y especialmente en blusas de seda y de cambray, abrigos de peluche para señoras, y varios otros articulos. Atendemos por correspondencia.

Para convencerse asómese a la casa indicada o escríbase a DIPS y Hnos.

Casilla No. 461 La Paz.

FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21

TIENDAS: CALLE COLON 32, YACOCHA 110; LANZA 5.

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica.

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas microscópicamente. Provee tora de todos los hoteles y restaurantes.

Se atiende pedidos a todas partes. sea por encomiendas de equipajes o postales. Pídase lista de precios.

JORGE STEGE,
Propietario.

Restaurant y Pensión

LA PAZ.— OTTO KUTZNER LA PAZ

Esquina Yanacocha Comercio

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

COCINA ALEMANA

Excelentes habitaciones para pasajeros

—o— BAÑOS —o—

Hay empleados propios en las estaciones del ferrocarril

Precios módicos Servicio esmerado.

1m. 10m.

EZEQUIEL CALDERON SALINAS

ABOGADO

Bufete calle Colón 97

¡LLEGO!

á los almacenes de

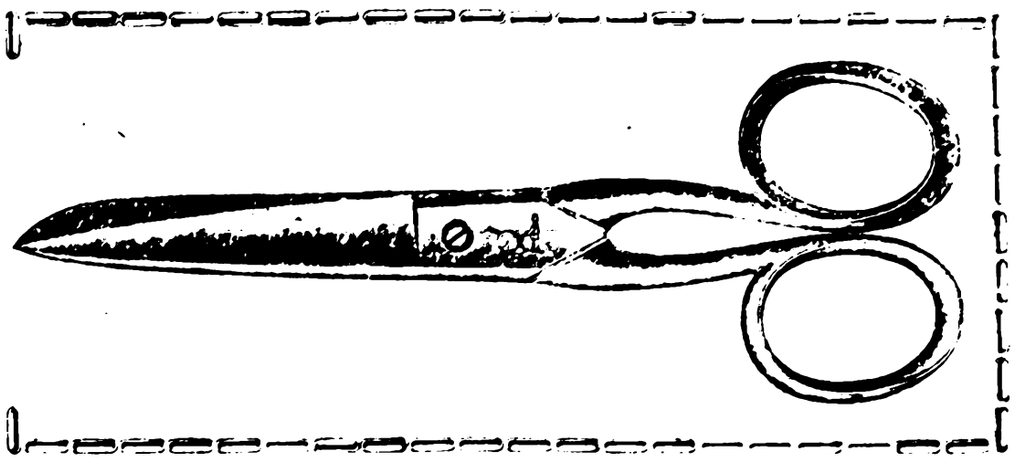
ARMANDO HARBURGER

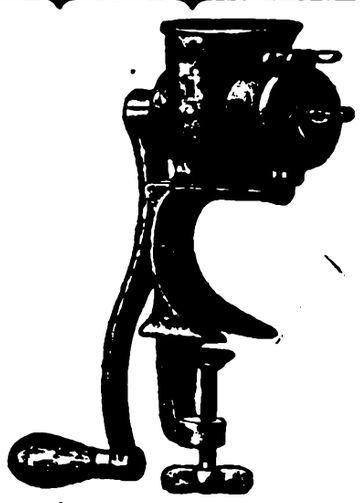
CALLE JENARO SANJINES 1, 3, 5, 7, 9, PUENTE SAN FRANCISCO CASILLA CORREO 416 TELEFONO 94 LA PAZ

Tijeras marca

Cañón

y otras clases



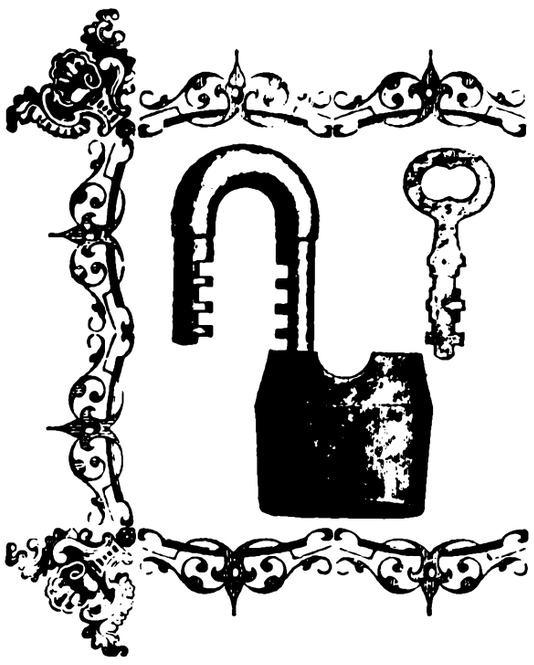


-MAQUINAS-

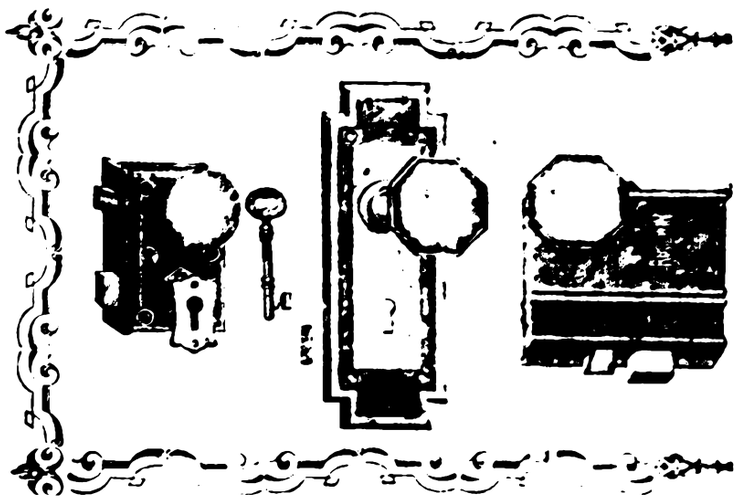
= PARA =

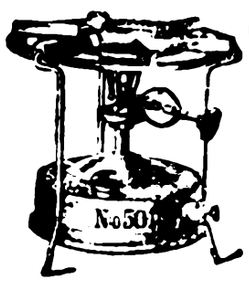
PICAR CARNE

VARIOS TAMAÑOS



UN GRAN SURTIDO DE





CANDADOS Y CHAPAS

ANAFES DE BOMBA

"PHYRO"

MUY BUENA CLASE

ADEMÁS: **Gran surtido de alfombrados, Coco, tripes y hule para piso.**

Géneros de algodón de toda clase.--Tiras bordadas y encajes de algodón.--Cueros boxcalf negro y de color.--Charolitilla negra,--Becerro negro.--Vaqueta charolada tres estrellas.--Ojetillos y ganchos.--Botones con remache.--Cepillas de fantasía para calzado.--Hormas de última moda para calzado --Cuero gamuza.

EN FIERRO ENLOZADO:--Ollas, Calderas, Cacerolas, Lecheras, Teteras, Azucareras, Azafates, Jarras, Bañadores, Bacinicas, Baldes, Jarritos, Tazas, Cafeteras, Platos, Heladeras.

EN ALUMINIO:--Ollas, Cacerolas, Calderas, Cafeteras, Teteras, Lecheras, Azucareras, Azafates, Cockteleras.

ARTICULOS PARA COCINA:--Cuchillos, Cernidores para té y caldo, Batidores, Rallad.es, Cucharas y Tenedores grandes.--Moledores para café; en fin, un surtido completo de artículos domésticos.

Un surtido grande de cristalería fina y ordinaria

Ganchos para perchas. Bisagras. Tornillos. Martillos. Brochas. Formones. Gurbias. Limas. Tenazas. Cepillos. Garlopinas Garlopas. Tachuelas. Tiradores para muebles. Cuchillos. Tenedores. Cucharas y Cucharillas. Platos de loza, hondos y planos. Platillos para postre. Tazas de loza y porcelana. Juegos para comedor.

Pintura blanca de zinc.--Aguarraz y Secante.--Pintura colorada para techos de calamina.

Lamparitas eléctricas para bolsillo.--Focos eléctricos de 5, 16, 25 y 50.--Sombreros para hombre.--Calcetines negros y de color.--Pañuelos de algodón.--Pañuelos imitación seda.--Botones de toda clase.

Tejido de alambre de media y 1 pulgada

Un grande surtido de empapelados

Desde 40 centavos la pieza de 8 yardas.

Artículos para obsequios, Plumeros, Hule para mesa con friza, Libros en blanco, Lápices, Libritos de apuntar, Carteras, Combos de acero, Remaches de cobre, Jarcia de varias clases, Ternitos para niños, de lana y algodón, Abrigos de lana y goma, Zapatos de goma, Hule para coches y automóviles, Linternas de mano, Clavitos tapiceros, Clavitos de ½ pulgada, Clavos mineros, Escobillas para ropa, Cortaplumas, Anafes para alcohol.

CIA. DE ANUNCIOS ELECTRICOS

101.--AYACUCHO.--101

Dirección telegrafica "ELECTRICOS"

LA PAZ.--BOLIVIA

Sección informaciones y encargos:

Para comodidad de las personas residentes en el interior de la República hemos establecido esta Sección de informociones y de encargos que tiene por objeto el suministrar cuanta referencia se nos pida sobre toda clase de artículos y productos del pais y extrangeros.

Es cosa bien sabida que la mayor parte de los establecimientos comerciales e industriales de capitales de departamentos y provincias carecen de muchos artículos y productos de indispensable para la vida y el buen confort. En atención a esta gran verdad, no hemos vacilado en establecer la Sección que anunciamos y que dadas las facilidades que ofrece ha de merecer, seguramente, la aceptación y el apoyo del público y del comercio en general.

Cuando una persona residente en cualquier punto del interior necesite saber cuanto cuesta un artículo o producto, por más insignificante que sea tendrá más trabajo que el escribirnos, sin remitirnos ninguna comisión, y a vuelta de correo recibirá las informaciones que nos pida.

Por nuestro conducto puede Ud. comprar y vender los artículos y productos que tenga a bien.

Escribanos, pues, y tendremos el gusto de atenderlo en todo lo que usted nos pida.

A vuelta de correo suministraremos, a la persona que lo quiera, cuantos datos necesite sobre la bondad y precio de los artículos que aparecen en la siguiente lista.

A

Acetileno y aparatos de acetileno para soldar, cortar y alumbrado.
Alcohol.
Aluminio (planchas, varillas, lingotes).
Artefactos de Aluminio.
Armas y municiones
Artículos de Arte y Novedades.
Artículos Amianto.
Automóviles y Accesorios.
Accesorios para barbería.
Artículos de Chocolate y Cacao.
Artefactos o Ornamentos para Iglesias,
Aparatos Eléctricos.
Artefactos esmaltados.
Arneses artículos de talabartería.
Aparatos de Calefacción.
Artículos de marfil.
Artículos Japoneses.
Aceites lubricantes.
Artículos de metal.
Agujas,
Aceites.
Arroz.
Artículos de goma.
Artículos de seda.
Acero y artefactos de acero.
Azucar.
Aparatos para soldar y accesorios
Alambre.
Artículos de lana.
Aceite para comer.
Alfileres ordinarios y finos (de toda clase).
Alfonbras y tapices,
Artículos atléticos y para deportes.
Artículos de plata para mesa y tocador.
Artículos plateados y de toda ase.
Accesorios para las mismas.
Aparatos telefónicos y materiales
Alambre para cercas.
Abonos Químicos.

B

Barrillas de madera, acero, etc,
Bicicletas.
Betun para calzado.
Botellas.
Bronce.
Botones.
Bastones
Blusas para señoras.
Barniz.
Baules y maletas.
Botones para trajes de hombres y señoras.
Botones gemelos para puños.
Boquillas y otros artículos para fumadores.
Brochas para pintar.
Bombas de mano y de vapor.
Bombillas eléctricas para alumbrado.
Brillantes legítimos y falsos, piedras de todas clases.
Bombas y aparatos para incendios.
Batería de cocina.
Bastidores de caja para cama.
Botones de presión, de todas clases, colores y tamaño

C

Calderas,
Compresoras de aire.
Camiones automóviles.
Coches para niños.
Canastas y cestos.
Colchones y colchonetas.
Camas de hierro y bastidores de muelle.
Cerveza.
Cinturones.
Correaje.
Cepillos.
Candarios
Cemento.
Cereales
Cajas para cigarros.
Carbon.
Cuellos y puños.
Colores y tintes.
Cobre, (planchas, láminas, barrillas, tubos, etc.)
Corcets.
Creosota.
Cercas.
Cristalería.
Cola.
Calcetaria.
Cámaras fotográficas y materiales
Cuero, artículos y novedades de cuero.
Clavos.
Corbatas y cuellos.
Cera parafina.
Cañería.
Capas para agua.
Cuerda y cordel.
Cera y sus manufacturas.
Calcetines de seda, hilo y algodón
Camisas de todas clases.
Carteras y portamonedas.
Carne en latas, salchichas, etc.
Cepillos para el pelo y para la ropa.
Cintas de seda.
Conservas de frutas.
Confites y dulces de todas clases.
Cerillas
Cuchillería.
Cubiertos para mesa.
Cepillos de dientes.
Cordones, bróches, y otros materiales para zapateros.
Conservas alimenticias, pastas.

D

Divisas de todas clases (para deportes clubs)
Drogas en general.
Dulces de chocolate.

E

Escobas.
Especialidades en Celuloides
Espejos de todas clases
Estufas.
Estambres.
Encajes y bordados de todas clases.

F

Flores artificiales.
Frazadas.
Fonógrafos y accesorios.
Felpa.
Ferretería en general.

G

Gabinetes para archivos.
Goma para mascar.
Gruas, Grasas.
Guantes, de seóa, cabritilla, gamuza, etc.
Grapas.
Galletas de soda, galletas finas en latas y cajas.

H

Harina
Hierro y acero de todas clases
Herramientas.
Horquillas para el pelo, broches, etc.
Herramientas para carpinteria, albañileria, mecánica, etc.

I

Instrumentos agrícolas.
Instrumentos de cirujía.
Imperdibles de todas clases.
Instrumentos musicales.

J

Joyería.
Jabones de todas clases.
Juguetes.
Jabones finos y perfumados.
Joyería falsa.

K

Kimones

L

Letreros o inscripciones para anuncios.
Llantas para automóviles.
Lona y tela para toldos.
Libros.
Latón, láminas, varillas, tubos.
Ladrillos.
Loza de porcelana.
Lámparas.
Lápices.
Leche condensada.
Licores de todas clases.
Loceria esmaltada.

M

Máquinas para sumar, calcular y tabular.
Máquinas para escribir de todas marcas.
Materiales para artistas.
Materiales para panadería
Mesas para billar, bolas y accesorios, etc.
Material para construcción.
Muñecas.
Mercancías secas.
Máquinas de coser y otras.
Máquinas para hilo y refrigeradoras.
Madera.
Maquinaria,
Malta.
Metales.
Maquinaria para mineria.
Motocicletas.
Muebles para oficina.
Muelles y resortes.
Manufacturas de estaño.
Manteca de cerdo.
Máquinas de lavar.
Medias para señoras, seda, hilo y algodón.
Muebles de mimbre y de bejuco.
Medicinas de todas clases.
Maquinaria agrícola.
Muebles e instrumentos para dentistas.

N

Novedades para anuncios.
Naipes.
Navajas de todas marcas
Navajas de seguridad.

P

Productos químicos.
Pianos automáticos.
Prensas para enfardar.
Plumas.
Películas.
Pañuelos.
Pinturas
Pijamas
Papel y sus manufacturas.
Perfumería.
Pianos
Pulimento y materiales para pulir.
Pólvora y dinamita.
Paraguas.
Pelucas.
Preservativos para madera
Plumas de acero.
Peines y peinetas de todas clases
Papelería y efectos de escritorio.
Papel secante.
Papel para periódicos y para imprimir.
Prensas para cartas y prensas de todas clases.
Pastas y aguas dentífricas.
Provisiones o abarrotes de todas clases.

Q

Queso

R

Redes para el pelo.
Ropa para niños
Relojes de todas clases
Ropa interior, de lana, algodón y seda.
Ropa hecha para hombres y niños.

S

Sacos de yute y de algodón.
Sacos de papel.
Sábanas, almohadas y vestiduras para cama.
Sopletes y abanicos para los mismos.
Soda caústica.
Sillas.
Sombreros para señoras.
Sombrerería en general.

T

Tornillos y tuercas.
Trencillas.
Tarjetas.
Tiras bordadas.
Tubos de hierro.
Termómetros y barómetros.
Toallas.
Terciopelo.
Tela de alambre.
Trajes hechos para señoras.
Tacones de goma.
Telas de algodón y de seda.
Telas de lana para trajes de señoras y caballeros.
Telas de fantasía.
Tirantes y ligas.

V

Vestidos para niñas.
Vidrio.
Viveros finos, encurtidos, dulces.

Z

Zapatos y botas
Zinc y sus manufacturas.

Además, toda clase de artículos, productos o materias primas para las ciencias, artes y manufacturas de todo género.

Nos encargamos de la compra y venta de propiedades urbanas y rústicas.

Toda comunicación debe dirigirse así:

Compañía de Anuncios Eléctricos

Sección Informaciones y Encargos.--101, Ayacucho, 101.--10, Apart. correo, 10.--La Paz.--Bolivia.